

EN **WARNING**

- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- Do not pierce or burn.
- Be aware that refrigerants may not contain an odour.
- Pipe-work shall be protected from physical damage.
- Appliance and pipe-work shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than A_{min} m².

How to get A_{min} m²: $A_{min} = (M / (2,5 \times 0,22759 \times h_o))^2$

M is the refrigerant charge amount in appliance in kg, h_o is the installation height of the appliance in m: 0,6 m for floor standing/1,8 m for wall mounted/1,0 m for window mounted/2,2 m for ceiling mounted

DE **WARNUNG**

- Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Mittel zur Beschleunigung des Enteisungsvorgangs oder zur Reinigung.
- Das Gerät darf nicht in einem Raum mit kontinuierlich betriebenen Zündquellen (z. B.: offene Flammen, ein in Betrieb befindliches, gasbetriebenes Gerät oder eine in Betrieb befindliche elektrische Heizung) gelagert werden.
- Nicht durchbohren oder verbrennen.
- Berücksichtigen Sie, dass Kältemittel geruchsneutral sind.
- Die Rohrleitungen müssen vor Beschädigungen geschützt werden.
- Das Gerät und die Rohrleitungen müssen in einem Raum mit einer Bodenfläche größer als A_{min} m² installiert, betrieben und gelagert werden.

So ermitteln Sie A_{min} m²: $A_{min} = (M / (2,5 \times 0,22759 \times h_o))^2$

M ist die Kältemittelmenge im Gerät in kg, h_o ist die Installationshöhe des Geräts in m: 0,6 m für Standgeräte/1,8 m für wandmontierte Geräte/1,0 m für in Fensterhöhe montierte Geräte/2,2 m für an der Decke montierte Geräte

FR **AVERTISSEMENT**

- Aucun agent ne doit être utilisé pour accélérer le processus de dégivrage ou pour le nettoyage, à l'exception de ceux recommandés par le fabricant.
- L'appareil ne doit pas être stocké dans un local dans lequel des sources d'allumage sont en permanence présentes (par exemple: flammes nues, appareil à gaz ou chauffage électrique en fonctionnement).
- Ne pas percer ou brûler.
- Nous attirons votre attention sur le fait que les réfrigérants peuvent n'avoir aucune odeur.
- Les tuyauteries doivent être protégées de tout endommagement.
- L'appareil et les tuyauteries doivent être installés, utilisés et stockés dans un local dont la surface au sol doit être supérieure à A_{min} m².

Comment obtenir A_{min} m²: $A_{min} = (M / (2,5 \times 0,22759 \times h_o))^2$

M est la quantité de réfrigérant chargée dans l'appareil, en kg, h_o est la hauteur d'installation de l'appareil en m: 0,6 m pour une installation au sol/1,8 m pour une installation murale/1,0 m pour une installation sur fenêtre/2,2 m pour une installation au plafond

NL **WAARSCHUWING**

- Gebruik geen andere middelen dan deze door de fabrikant aanbevolen om het ontdooiproces te versnellen of om schoon te maken.
- Stel het toestel op in een kamer waar er geen ontstekingsbronnen zijn die doorlopend werken (zoals open vuur, een gastoestel of elektrische verwarming die aanstaat enz.).
- Niet doorboren, doorsteken of verbranden.
- Let op: sommige koelmiddelen zijn geurloos.
- Bescherm steeds de leidingen tegen beschadigen.
- Het toestel en de leidingen moeten in een kamer worden geplaatst, bediend en opgesteld of bewaard, waarvan de vloer een oppervlakte heeft die groter is dan A_{min} m².

Om A_{min} m² te bepalen: $A_{min} = (M / (2,5 \times 0,22759 \times h_o))^2$

M is de hoeveelheid koelmiddel in kg waarmee het toestel gevuld moet worden, h_o de hoogte (in m) waarop het toestel geplaatst is: 0,6 m voor een vloermodel/1,8 m voor een wandmodel/1,0 m voor een venstermodel/2,2 m voor een plafondmodel

ES **ADVERTENCIA**

- No utilice ningún sistema para acelerar el proceso de descongelación ni para limpiar el equipo, más allá de los recomendados por el fabricante.
- El equipo debe almacenarse en una sala sin fuentes de ignición en funcionamiento continuo (por ejemplo, llamas desnudas, un equipo de gas en funcionamiento o una resistencia eléctrica en funcionamiento).
- No perforar ni quemar.
- Tenga en cuenta que los refrigerantes no siempre desprenden olor.
- Proteja las tuberías de posibles daños físicos.
- El equipo y las tuberías deben instalarse, utilizarse y guardarse en una sala con una superficie no inferior a A_{min} m².

Cálculo de A_{min} m²: $A_{min} = (M / (2,5 \times 0,22759 \times h_o))^2$

M es el volumen de carga de refrigerante del equipo en kg, h_o es la altura de instalación del equipo en m: 0,6 m para unidades de montaje en suelo/1,8 m para unidades de montaje en pared/1,0 m para unidades de montaje en ventana/2,2 m para unidades de montaje en techos

IT**AVVERTENZA**

- Non utilizzare mezzi per accelerare il processo di scongelamento o per pulire diversi da quelli consigliati dal produttore.
- L'apparecchio deve essere sistemato in un ambiente senza sorgenti di accensione funzionanti di continuo (per esempio: fiamme libere, apparecchio a gas in funzione o un riscaldatore elettrico in funzione).
- Non forare, non bruciare.
- Tenere presente che i refrigeranti potrebbero non avere alcun odore.
- Le tubazioni devono essere protette dai danni fisici.
- L'apparecchio e le tubazioni devono essere installati, fatti funzionare e sistemati in un ambiente il cui pavimento deve avere una superficie maggiore di A_{min} m².
Come ottenere il valore A_{min} m²: $A_{min} = (M / (2,5 \times 0,22759 \times h_o))^2$
M corrisponde alla quantità di carica del refrigerante presente nell'apparecchio, espressa in kg, h_o è l'altezza d'installazione dell'apparecchio in m: 0,6 m per il montaggio a pavimento/1,8 m per il montaggio a parete/1,0 m per il montaggio sulle finestre/2,2 m per il montaggio a soffitto

EL**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

- Μην χρησιμοποιείτε άλλα μέσα για επιτάχυνση της διαδικασίας απόψυξης ή για καθαρισμό εκτός από αυτά που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
- Η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται σε χώρο όπου δεν υπάρχουν πηγές ανάφλεξης σε συνεχή λειτουργία (για παράδειγμα, γυμνές φλόγες, συσκευή αερίου σε λειτουργία ή ηλεκτρική θερμάστρα σε λειτουργία).
- Μην τρυπάτε ή ρίχνετε τη συσκευή σε φωτιά.
- Λάβετε υπόψη ότι τα ψυκτικά ενδέχεται να είναι άοσμα.
- Προστατεύετε τις σωληνώσεις από φυσική καταστροφή.
- Η συσκευή και οι σωληνώσεις πρέπει να εγκαθίστανται, να λειτουργούν και να φυλάσσονται σε χώρο μεγαλύτερο από A_{min} m².
Πώς να υπολογίσετε την τιμή A_{min} m²: $A_{min} = (M / (2,5 \times 0,22759 \times h_o))^2$
όπου M είναι η ποσότητα πλήρωσης ψυκτικού στη συσκευή σε kg, h_o είναι το ύψος εγκατάστασης της συσκευής σε m: 0,6 m για επιδαπέδια εγκατάσταση/1,8 m για επιτοιχία εγκατάσταση/1,0 m για εγκατάσταση σε παράθυρο /2,2 m για εγκατάσταση στην οροφή

PT**AVISO**

- Não utilize quaisquer outros meios para acelerar o processo de descongelação ou para limpar, que não sejam os recomendados pelo fabricante.
- O aparelho deve ser armazenado numa divisão onde não existam fontes de ignição em funcionamento contínuo (por exemplo, chamas abertas, um aparelho a gás ou um aquecedor eléctrico em funcionamento).
- Não furar ou queimar.
- Tenha em atenção que os refrigerantes podem ser inodoros.
- A tubagem deverá estar protegida quanto a danos.
- O aparelho e a tubagem deverão instalar-se, operar-se e armazenar-se numa divisão com uma área de piso maior do que A_{min} m².
Como determinar A_{min} m²: $A_{min} = (M / (2,5 \times 0,22759 \times h_o))^2$
M é a quantidade da carga de refrigerante no aparelho em kg, h_o é a altura de instalação do aparelho em m: 0,6 m para instalação no piso/1,8 m para instalação na parede/1,0 m para instalação na janela/2,2 m para instalação no tecto

RU**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Не используйте отличные от рекомендуемых производителем средства для ускорения размораживания или очистки.
- Оборудование должно храниться в помещении без непрерывно работающих источников воспламенения (например, открытый огонь, работающее газовое устройство или электронагреватель).
- Не прокалывайте и не поджигайте.
- Имейте в виду, что хладагенты могут не издавать запаха.
- Трубопроводы должны быть защищены от физического повреждения.
- Оборудование и трубопроводы должны устанавливаться, эксплуатироваться и храниться в помещении с площадью пола большей чем A_{min} (м²).
 A_{min} (м²) рассчитывается по формуле: $A_{min} = (M / (2,5 \times 0,22759 \times h_o))^2$
M – количество заправленного хладагента в оборудовании в кг, h_o – высота монтажа оборудования в м: 0,6 м для напольной установки; 1,8 м для настенного монтажа; 1,0 м для монтажа в окне; 2,2 м для потолочного монтажа

TR**UYARI**

- Defrost işlemini hızlandırmak veya temizlik için üretici tarafından belirtilenler dışında başka hiçbir yöntem kullanmayın.
- Cihaz sürekli olarak ateş kaynaklarının (ör. açık alev, çalışan gazlı cihazlar veya çalışan elektrikli ısıtıcı) çalıştığını bir odada muhafaza edilmemelidir.
- Delmeyin veya ateşe atmayın.
- Soğutucu akışkanların kokusuz olabileceğine dikkat edin.
- Borular mutlaka fiziksel hasara karşı korunmalıdır.
- Cihaz ve borular mutlaka zemin alanı A_{min} m²'nin üzerinde olan bir odaya monte edilmeli ve böyle bir odada çalıştırılmalı ve muhafaza edilmelidir.
 A_{min} m²: $A_{min} = (M / (2,5 \times 0,22759 \times h_o))^2$ hesabı
M, cihazdaki soğutucu akışkan miktarını kg cinsinden ifade eder, h_o , cihazın m cinsinden montaj yüksekliğine karşılık gelir: döşeme tipi ünite için 0,6 m/duvar tipi ünite için 1,8 m/pencere tipi ünite için 1,0 m/tavan tipi ünite için 2,2 m